



Cement Lime Gypsum
Zement Kalk Gips

No. 8-2009 • ISSN 0949-0205
Volume 62 „ZKG INTERNATIONAL“
Volume 98 „ZEMENT“

Offizielles Organ • Official Journal:
Bundesverband der deutschen Kalkindustrie
Federal German Association of the Lime Industry
Bundesverband der Gipsindustrie e.V.
Federal German Association of the Gypsum Industry

News

- 6 Press notices • Kurznachrichten

Events

- 11 The country needs engineers • Ingenieure sucht das Land
- 18 From Aachen to Anatolia – a field report • Von Aachen nach Anatolien – ein Erfahrungsbericht
- 22 Projects, products and problem solutions (Dyckerhoff) • Projekte, Produkte und Problemlösungen
- 26 Fundamental research for sustainability (Nanocem) • Grundlagenforschung für Nachhaltigkeit
- Mortars: No individual product tests required in the future? (EMO/IWM)
- 28 Mörtel: In Zukunft keine individuellen Prüfungen notwendig?

Associations

- 30 Lime industry prepares for difficult years (BVK) • Kalkindustrie stellt sich auf schwierige Jahre ein

Companies & Products

- 32 Expert Optimizer increases Nordkalk's production by 9 % (ABB)
Nordkalk-Produktion mit Expert Optimizer um 9 % erhöht
- 34 New Series: Vacuum blowers with hermetic drive (Aerzener)
Neue Baureihe: Vakuumbelüfter mit hermetischem Antrieb
- 36 Strengthened from the crisis (Endress+Hauser) • Gestärkt aus der Krise



- 11 The country needs engineers
Ingenieure sucht das Land

- 32 Expert Optimizer increases Nordkalk's production by 9 %
Nordkalk-Produktion mit Expert Optimizer um 9 % erhöht

- 38 Cement industry in Egypt
Die Zementindustrie in Ägypten

Market Review

Ahmad Al-Rousan

Arab Union for Cement and Building Materials (AUCBM), Damascus/Syria

Cement industry in Egypt

- 38 Die Zementindustrie in Ägypten

Process Know-how

Bernhard Bass, Axel Friese

m-tec mathis GmbH, Neuenburg am Rhein/Germany

Winning through service excellence

- 43 Vorsprung durch Service

Ing. William van der Putten¹, Dipl.-Ing. Dirk Gering²

¹ Maxit Nederland BV, Eindhoven/Netherlands

² Mogensen GmbH & Co. KG, Wedel/Germany

Mogensen Sizer technology for processing sand for renders and mortar renders

- 52 Mogensen Sizer Technologie zur Sandaufbereitung für Putze und Mörtelputze

Knowledge

René Moretti¹, Dr. Hans-Jörg Kersten²

¹ Lafarge Gypsum, Paris/France

² Bundesverband der Gipsindustrie e.V., Darmstadt/Germany

Gypsum and the groundwater directive

- 58 Gips und die Grundwasserrichtlinie

Materials Science

Ryszard Lech Ph.D., Krystyna Wodnicka Ph.D., Zbigniew Pędzich Ph.D.

AGH – University of Science and Technology, Cracow/Poland

Effect of the limestone fabric on the fabric development in burnt lime (Part 2)

- 64 Auswirkung des Kalksteingefüges auf die Gefügeentwicklung in Branntkalk (Teil 2)

Service

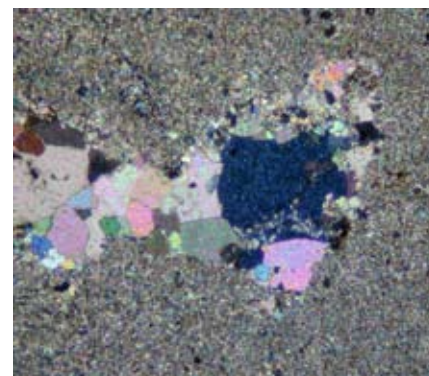
- 57 Imprint • Impressum



- 43 Winning through service excellence
Vorsprung durch Service



- 52 Mogensen Sizer technology for processing sand for renders and mortar renders
Mogensen Sizer Technologie zur Sandaufbereitung für Putze und Mörtelputze



- 64 Effect of the limestone fabric on the fabric development in burnt lime
Auswirkung des Kalksteingefüges auf die Gefügeentwicklung in Branntkalk